BLACK WIND

by Jay-guun

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.daum.net

Easy going scans
www.egscans.com

Black Wind ch 04

Credits

Translator: mantra
Proofreader: Kazuki
Cleaner: Haruka00
Typesetter: Cecil
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egscans.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

monthly

ART CONTEST #3

3rd Art contest theme.

A dark theme (anything dark, wild or shady)

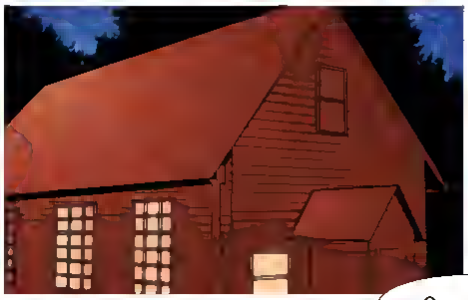
1st Prize winner:

- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- We or he/she can modify his artwork to use as our ad page in ALL of our projects which will be distributed around the globe (for a month)

More info in our site and forum

easy going scans

www.egscans.com



So...
That white haired woman over there... Protected the coffin for nearly six hundred years... and you... finally woke up after all that time?
So you are...

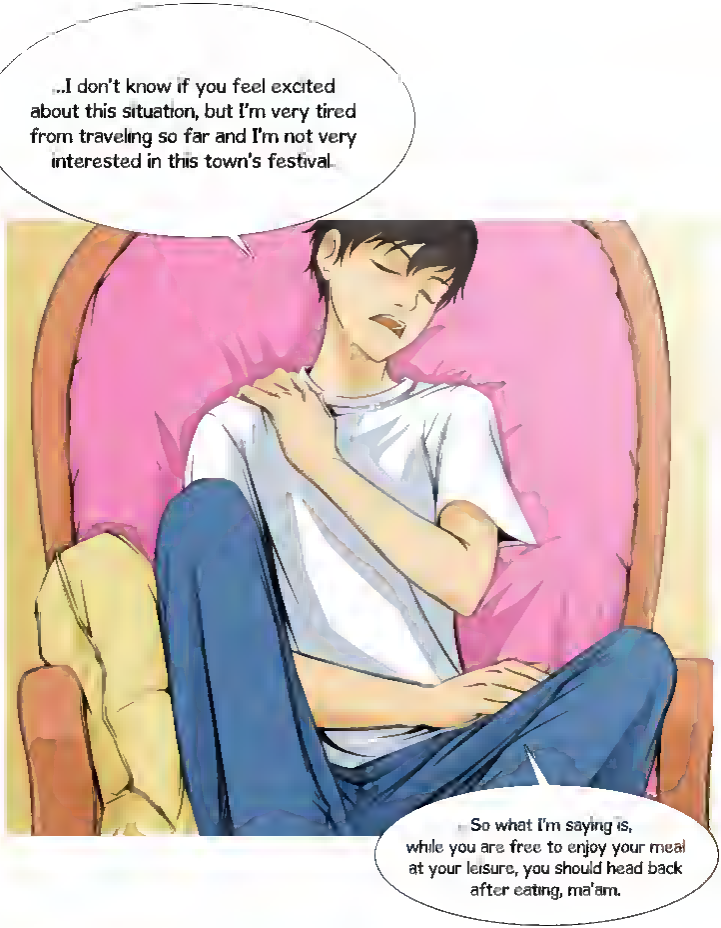
Luckily, the wound doesn't seem serious...

...A witch!
SFX: MUNCH MUNCH
To be exact,
the girl has my "witch" body,
and I have her "human" body.

I don't like us being called "you" or "that woman"... Alright, I'll let you know our names. I'm Jeanne. The girl is Anne.
FWSSSSSH
I'm telling you now; you better not speak to me casually because I look small. I'm older than your grandmother's grandmother's grandmother!

Obviously...

The truth is... I'm not the owner of this house. I can't just let guests in.


...I don't know if you feel excited about this situation, but I'm very tired from traveling so far and I'm not very interested in this town's festival.
So what I'm saying is, while you are free to enjoy your meal at your leisure, you should head back after eating, ma'am.

...patience, patience!!

Whatever the circumstances,
shouting and browbeating a
child is...

Not something I want...!!

I'M TALKING ABOUT YOUR HOME!! WHERE YOUR PARENTS ARE WAITING!!
SFX: SLAM
EVEN IF YOU ARE A CHILD, I'VE HAD ENOUGH OF THIS NONSENSE! THERE ARE LIMITS TO EVERYTHING!
DO YOU KNOW WHAT YOU HAVE DONE?! I'M TEMPTED TO CALL THE POLICE!!

AND TO THINK I TOOK PITY ON YOU FOR HAVING TO BE AROUND A CRAZY WOMAN AT THIS HOUR!
You...
슈슈
SFx: SWISH
...!!

I told you not to speak to me disrespectfully! Do I look so pathetic that I would need pity from a human?!
...I can't restrain myself twice, so bear it in mind, alright?!

Y-yes!!
Don't underesti-
mate a witch! Do you
think I'd ask for help
from a lowly human?!
...

Chapter 4

...Are all the kids nowadays like that?

Sfx: Swoop, Swoop

Shouldn't she have left by now, with all the coaxing and shouting I've done..?!

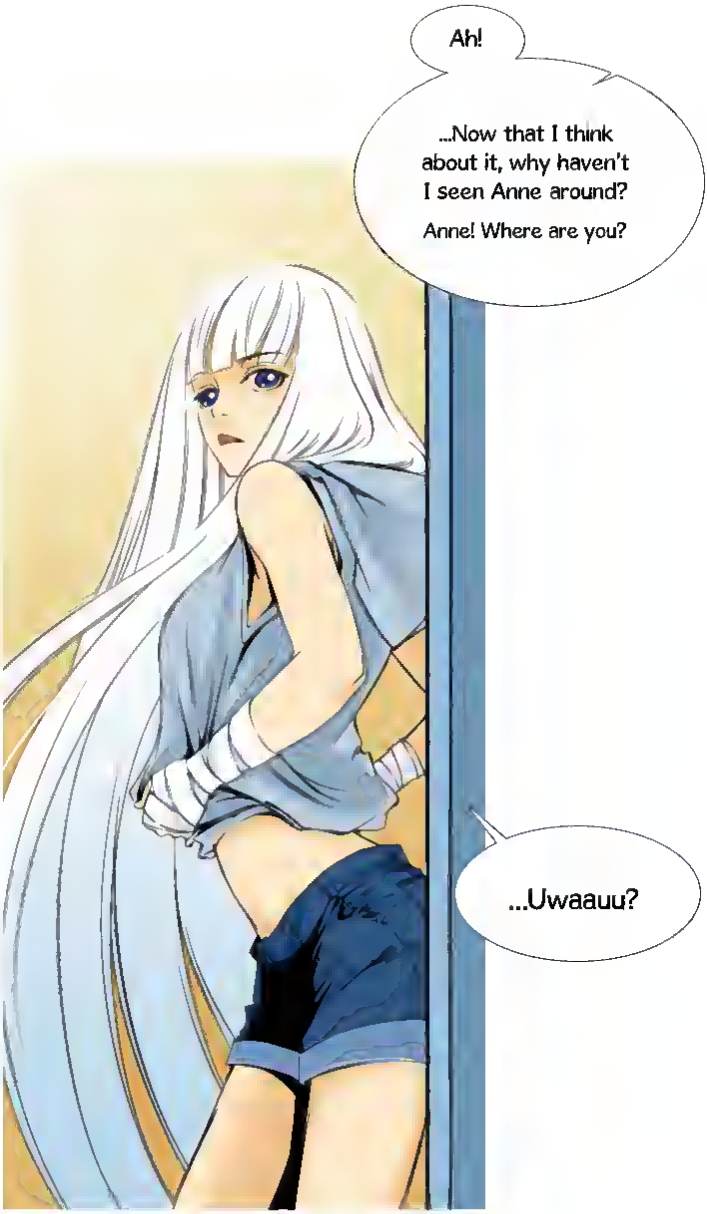
What kind of kid is she?

Hey, human! What are you doing here, exactly?

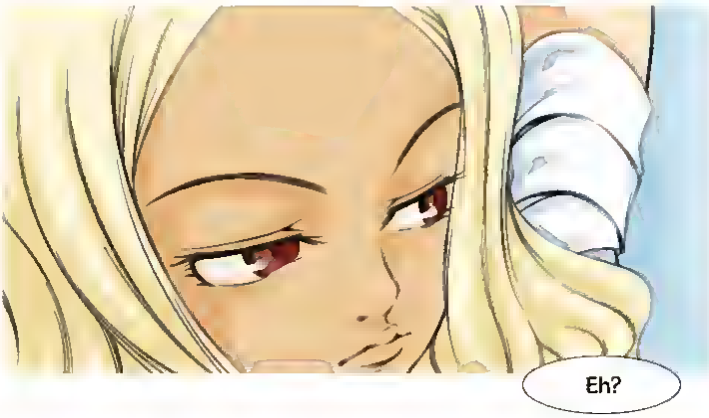
I've already said..!! Ahem...! I've already told you, ma'am. I'm just a tourist...

Sfx: flinch

Hmm~~ Then how did I wake up again? I must have become a human after swapping bodies with Anne...


Ah!
...Now that I think about it, why haven't I seen Anne around?
Anne! Where are you?
...Uwaauu?

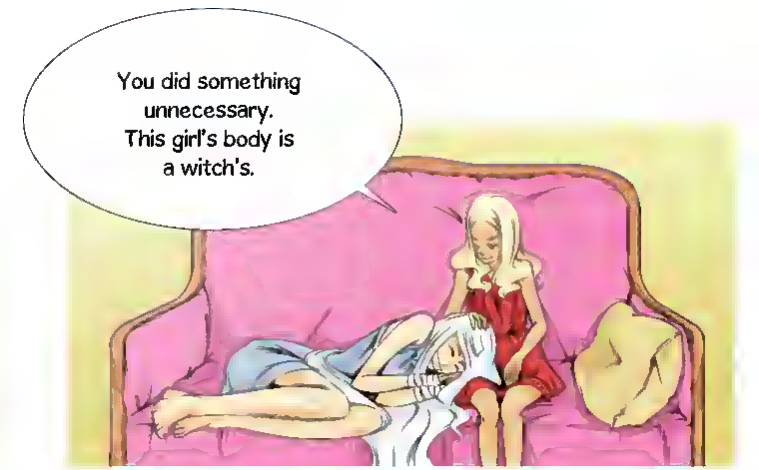
Hmmmmm!!
Why do humans wear these things nowadays?
So much exposed skin... Where are the airy and ample clothes of past?
UWAAUU~~ AAH~
HAHAHA~~ ANNE! WHAT ARE YOU DOING~ YOU SHOULDN'T ACT LIKE THAT TO AN ELDER~~
Sfx: jump

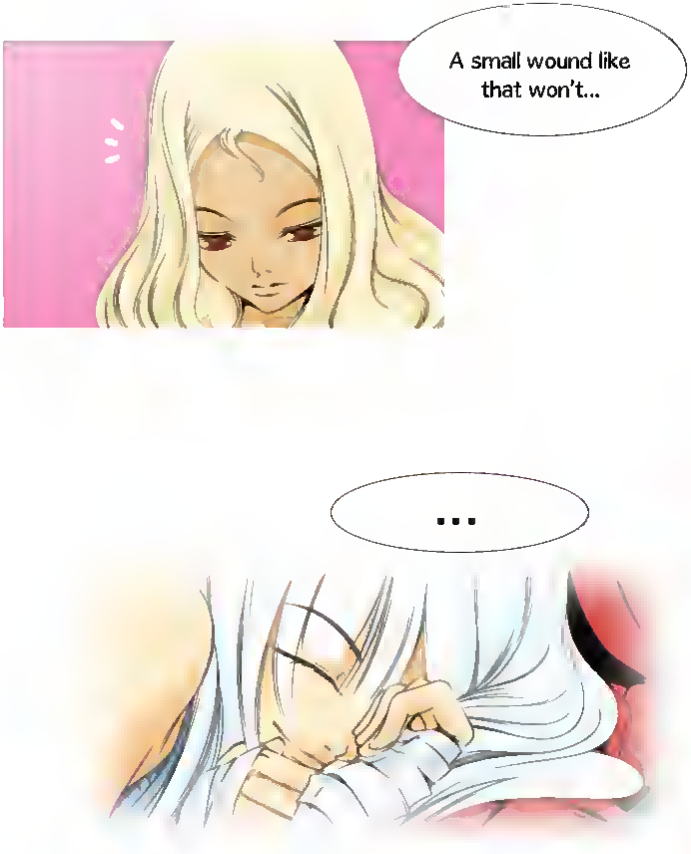

Eh?

Hey, human!
Did you treat the girl?
She will have to go to a hospital for real treatment but she should be okay... ma'am!

I'm used to things like this due to someone who gets hurt just about every day...
Ah! The clothes are just being lent to you, so I'd prefer it if you gave them back later. They are not mine, they belong to the owner of the house...

They aren't going to stay the night, are they?
Since Dana's coming back tomorrow
I really have to send them away...




A small wound like that won't...
...

Hey, human!
Just a moment... ma'am?! why is this so difficult?

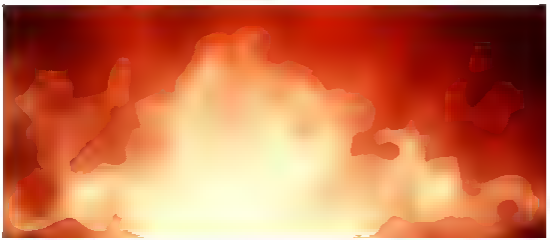
...Thanks

...Eh?!
Click

Sfx: BOOM

UUAAUU!!!!
WH-WHAT?!!
SO SUDDENLY!!
I HATE...
I HATE THIS TOWN!!
SFX: CRACKLING

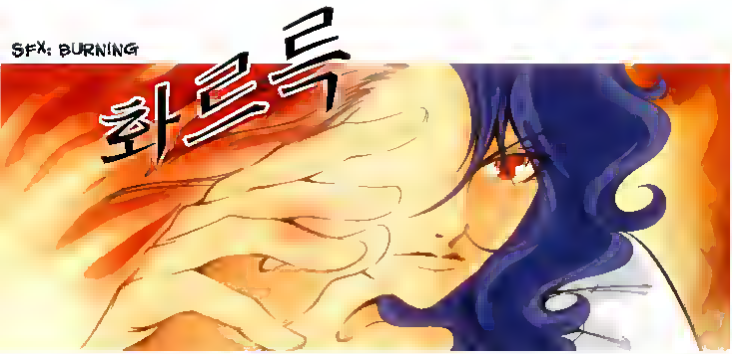
Why are they causing such a ruckus? Are they trying to burn down the town for the festival?
...THAT'S NOT IT!!! THE WHOLE TOWN IS ON FIRE?!



STEP STEP

A city built on our ashes.

SFX: BURNING

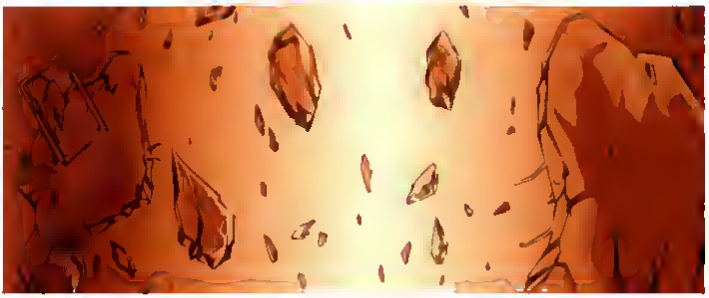


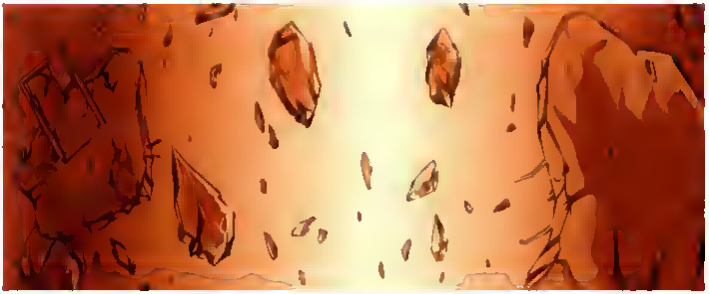
A history earned
by cursing us.

SFX: BAM

A world stolen from us!!

SFX: CRASH

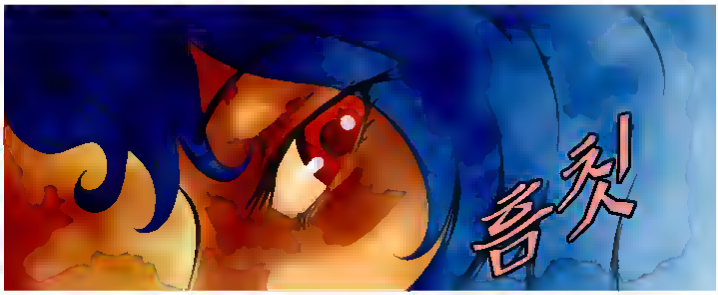




Humans...
You think that history now was built by yourselves alone.
You foolish humans don't even know what it is built upon...

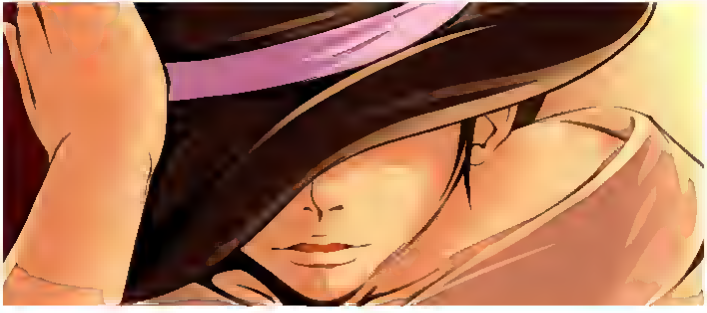
As you have done to us, your corpses will serve as nutrients...
...for our history to grow once more

You're late! What are you gibbering on about?



Waiting is so tiring. It's been so long that I almost forgot what I was here for.

Now, there's no time.
Let's begin.



We need to have
enough fun to make up
for all this time!

Right?

easy going scans
www.egscans.com
RECRUITING
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
EASY GOING SCANS
Art CONTEST #2
www.egscans.com
Artwork: LittleDevils
by Kezzy